

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 1

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tagesklassen (13). Maler und Autolackierer (7). Buchbinder (1). Photographen (2). Modellierunterricht (2). Reserve (2). Coiffeure, Coiffeusen (3). Laboranten, Chemie für verschiedene Berufe (5). Zahntechniker (2). Bäcker und Köche (3). Verschiedene Berufe (6). Reserve (2). Werkstätten, einschliesslich Materialräume, Lehrerzimmer, Garderobe- und Waschanlagen u. a. (23). Das Bauprogramm soll in 2 Etappen ausgeführt werden. Der Vollausbau umfasst rund 12 000 m<sup>2</sup> Raumfläche. Das Wettbewerbsprogramm enthält ausführliche Angaben und Schemapläne für die Projektierung.

Anforderungen: Situation und Modell 1:500, Projektpläne 1:200, Kubische Berechnung, Erläuterungsbericht. Fragestellung bis 15. Febr. 1965. Ablieferung für die Entwürfe bis 31. Mai, für die Modelle bis 12. Juni 1965. Unterlagenbezug gegen Depot von 50 Fr. beim Hochbauamt der Stadt St. Gallen, Neugasse 1.

**Erweiterung der Schulanlage Moritzberg in Stäfa/Uerikon ZH.** Projektaufträge an 4 Architekten. Empfehlung zur Weiterbearbeitung an *Rud. Brennenstuhl*, dipl. Arch. Fachleute in der Expertenkommission: Hch. Peter, H. Meier, M. Ziegler. Die Ausstellung ist bereits geschlossen.

**Überbauung Tronchetto in Venedig (SBZ 1964, H. 20, S. 359).** 30 Entwürfe. Erteilt wurden fünf erste Preise zu je 2,8 Mio Lire, gewonnen von fünf Arbeitsgruppen (drei italienische, eine polnische und eine jugoslawische), ferner ein Preis zu 1 Mio Lire, gewonnen von einer italienischen Arbeitsgruppe. Ein kurzer Bericht mit Modellbildern ist erschienen in der «Revue de l'UIA» Nr. 30.

**University College in Dublin (SBZ 1964, H. 41, S. 723).** Ein kurzer Bericht mit einigen Bildern ist erschienen in der «Revue de l'UIA» Nr. 30.

**Opernhaus in Madrid (SBZ 1964, H. 38, S. 675).** Modellbilder der mit Preisen und Ehrenmeldungen ausgezeichneten Entwürfe veröffentlicht die «Revue de l'UIA» Nr. 30.

Adresse der «Revue de l'UIA»: 15 quai Malaquis, Paris 6<sup>e</sup>.

## Mitteilungen aus dem S.I.A.

### Generalversammlung 1965

Infolge Unterkunftsschwierigkeiten am ursprünglich vorgesehenen Datum vom 18. bis 20. Juni 1965 wird die 69. ordentliche Generalversammlung des S.I.A. vom **11. bis 13. Juni 1965 in Basel** stattfinden.

### 8. Kongress der UIA, 5. bis 9. Juli 1965 in Paris

«La formation de l'architecte» lautet das Thema dieses Kongresses. Präsidenten der Arbeitsgruppen sind: A, Allgemeine Ausbildung: Federico Ugarte, Argentinien; B, Technische Ausbildung: Nicolas Kolli, URSS; C, Plastische Ausbildung: Prof. Ch.-E. Geisendorf, ETH. Wer am Kongress teilnehmen möchte, wird gebeten, vor dem 1. Februar sein Anmeldeformular einzureichen, welches zu beziehen ist beim Secrétariat du 8e Congrès de l'UIA, 15 quai Malaquis, Paris 6e.

## Ankündigungen

### ESRO, Europäische Raumforschungs-Organisation

Es sind die leitenden Stellen folgender drei Sektionen zu besetzen: Systèmes de Stabilisation par jets de gaz, Composants Mécaniques, Systèmes de Stabilisation par variation du moment angulaire. Für jeden Posten wird Ausbildung mit Ingenieur-Diplom verlangt, sowie mehrjährige Erfahrung auf dem genannten Fachgebiet; ferner Englisch und Französisch. Auskunft gibt Prof. Marcel Golay, Directeur de l'Observatoire de Genève, rue Ch. Galland, Genf.

### Wintertagung der Vereinigung für freies Unternehmertum (VfU)

Zum 13. Mal findet eine solche Tagung vom 21. bis 24. Jan. 1965 statt, und zwar im Kursaal Engelberg. Sie hat zum Thema das menschliche Mass in der Wirtschaft der Hochkonjunktur. Die Referenten sind Dr. *Heinrich Spoerri*, Wald, Dr. *Vital Gawronski*, Bern, Dr. *Gernot Gather*, Frankfurt, Dr. *Hans Erhard Lauer*, Basel, Dr. *Kurt Brotbeck*, Biel, Dr. *Edgar Schumacher*, Bolligen. Programm und Anmeldung bei der VfU, 8032 Zürich, Zeltweg 44, Tel. 051/34 46 22.

### Zentralstelle für berufliche Weiterbildung, St.Gallen

Von Januar bis März finden u. a. folgende Kurse statt: Arbeitsrecht, Grundlagen der industriellen Betriebsorganisation, Betriebliches Rechnungswesen in der Industrie, Die menschlichen Beziehungen

im Betrieb, Unfallwesen, Grundsätze der industriellen Materialfluss- und Grundrissplanung, Der Mikrofilm als modernes Hilfsmittel der Dokumentation, Farb- und Formerleben, künstlerisches Schaffen mit Farben. Auskunft gibt die ZBW, Blumenbergplatz 3, 9000 St.Gallen, Tel. 071 226942.

### The International Hardware Trades Fair, Londo-<sup>a</sup>

Die 11. internat. Eisenwaren- und Hausratmesse wird vom 1. bis 15. Febr. 1965 in der Empire Hall, Olympia, abgehalten. Sie bringt alles, was irgendwie zu Haus und Garten gehört. Alle Auskünfte geben Hart, Lidburg & Associates Ltd., 160 Piccadilly, London W 1, England.

### Fachausstellung der Heizungs- und Sanitärtechnik, Zürich 1965

Diese Veranstaltung findet vom 26. März bis 4. April in den Züsipa-Hallen beim Hallenstadion (Oerlikon) statt. Die Durchführung wurde von den Patronatsverbänden der Genossenschaft Zürcher Spezial-Ausstellungen übertragen. Adresse: 8006 Zürich, Nordstrasse 20, Tel. 051/26 46 08.

### Lebensmittel – Neuzzeitliche Entwicklung in der Wärmebehandlung

Unter diesem Titel veranstaltet die Arbeitsgruppe «Lebensmittel» der Europäischen Föderation für Chemie-Ingenieur-Wesen und der Gesellschaft Deutscher Chemiker vom 31. März bis 2. April 1965 in Frankfurt a. M. ein Symposium, das sich in die beiden Hauptgruppen gliedert: A. Physikalische und technische Gesichtspunkte der Wärmeübertragung, B. Der Einfluss der Wärme auf Lebensmittel. Eine Mitteilung, die über alle Einzelheiten Auskunft gibt und auch das Programm enthält, kann bei dem Sekretariat der Arbeitsgruppe unter folgender Anschrift angefordert werden: Gesellschaft Deutscher Chemiker, Dr. rer. nat. Wolfgang Fritsche, 6000 Frankfurt (Main), Postfach 9075, Varrentrappstr. 40–42.

### Vortragskalender

Freitag, 8. Januar. Techn. Verein Winterthur und Sektion S.I.A. 20.00 h im Gartenhotel. *K. Pfister*, Photoinstitut ETH: «Kurzzeit-Photographie und Hochfrequenz-Kinematographie».

Samstag, 9. Januar, ETH, Zürich. 11.10 h im Auditorium III des Hauptgebäudes. Antrittsvorlesung von Prof. Dr. *Walter Schneider*: «Ausbildung und Forschung in moderner anorganischer Chemie».

Montag, 11. Januar. Institut für Technische Physik an der ETH. 17.15 h im grossen Physik-Hörsaal, Gloriastr. 35, Zürich 6. Dr. *Helmrich*, Siemens Zentral-Laboratorium, München: «Prinzipien und Probleme mechanischer und nichtmechanischer Datendruck» (mit Demonstrationen).

Montag, 11. Januar. Geologische Gesellschaft in Zürich. 20.15 h im grossen Hörsaal des Geologischen Institutes der ETH, Sonneggstrasse 5, Zürich 6. Dr. *H. P. Katz*, Geologe, Santiago de Chile: «Fragen zur Entwicklungsgeschichte des patagonisch-feuerländischen Orogens».

Montag, 11. Januar. Studiengesellschaft für Personalfragen, Zürich. 20.15 h im Bahnhofbuffet I. Kl., 1. Stock, Zürich-HB. Dr. *A. Ackermann*, Betriebspsychologe, Kilchberg: «Das Unternehmen in psychologischer Sicht».

Mittwoch, 13. Januar. S.I.A. Zürich. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmidn, Marktgasse 20. Prof. *G. Schnitter*, Direktor der VAWE, ETH, Zürich: «Neues aus dem Bau von Wasserkraftanlagen».

Mittwoch, 13. Jan. BIA, BSA und FSAI Basel. 20.15 h in der Schlüsselzunft. «Gesamtplan Basel der Fachverbände», Orientierung über die jüngste Entwicklung durch Arch. *Peter H. Vischer*, Präsident der Fachkommission.

Mittwoch, 13. Jan. Vereinigung Schweizerischer Betriebsingenieure. 20.15 h im Hörsaal VI des Maschinenlaboratoriums der ETH, Sonneggstrasse 3, Zürich 6. *Georg Brander*, Betriebstechniker, Schweizerische Industrie-Gesellschaft, Neuhausen, und *Immanuel Schenk*, dipl. Ing., Gesellschaft der von Roll'schen Eisenwerke, Klus: «Praktische Erfahrungen mit numerisch gesteuerten Werkzeugmaschinen».

Donnerstag, 14. Januar. STV Bern. 20.15 h im Hotel Bristol. *H. R. Leuch*, Generaldirektion PTT, Bern: «Automatisierung der Postbetriebe».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet. Der S.I.A. ist für den Inhalt des redaktionellen Teils seiner Vereinsorgane nicht verantwortlich. Redaktion: W. Jecher, A. Ostertag, G. Risch; Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12, Telefon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

**Briefpostadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich.**